

رنجی سنه * نومرو ۴۰ - ۲۷ رمضان ۱۳۳۰

بازار ایرتسی

۲۶ اگستوس سنه ۱۳۳۸ - ۹ ایلول افرنجی سنه ۱۹۱۲

سر محرر : شهبندر زاده قلیلی

اعمر حلمی

محل اداره سی :

جفال اوغلنده « حکمت » اداره خانه سیدر .

حقه مقرون، اغراضدن سالم افکار و مقالاته صحیفه لر من آجیقدر..

نشری تاریخندن اون کون کچمش نسخه لر ایکی غروشددر .

« HIKMET »

Journal ture, quotidienet politique

DIRECTEUR-PROPRIETAIRE :

A. HILMY CHEHBENDER



اداره مدیری : قلیلی

محمد زهفی

اشترا بدلی :

برسنه لکی ۹۵ ، آلتی آیلنی ۵۴ غروشددر .

بوسته اتحادینه داخل ممالك اجنبیه ایچون قرق فرائقدر.

اعلانات ایچون اداره مدیریه کوروشمک لازمدر .

ABONNEMENT

un an : 95 piastres, six mois 54 p.

Union postale : un an, 40, six moi, 25 Fr.

Rédaction : Constantinople, Djagal oglou

نسخه سی : ۱۰ پاره در

حقیقه خادم یومی غزته در

نسخه سی : ۱۰ پاره در

کوزل برتقيده وجوابي

« خيالتر ، حقيقتلر »

في پايان فضلڪرڪ ، يوڪسڪ وواقف ممڪس عرفاتى غزته ستونلرنده اوقومق اوندن برحصة منفعت قائمق ايچون نصل برتهالڪله يازيلر يڪزى تعقيب اينديكى وسيله مقالانكرڪ هر گله سنى دماغمده برنور حقيقت اولارق صاقلاديفى انكار ايدرسهم بئلكمك تولد اينديكى قدر شناسى ساحه سندن خارجه چيقمش اولورم . فقط نه يالان سويليم . دونكى « خيالتر ، حقيقتلر » سرلوحلى بنديكر ، اولدقجه بى دوشوندردى . حيتى تقدير نائيق استحقاتر مقصديله يازيلان تلميجلردن ، قلمكزدن فيزالان سنك تميزلردن برشى آ كلايمدم . شعر آسا بيانانكرڪ نقطه عنزيمتى تشكيل ايدن بوكتله عظيمه عثمانيهك متخلق اولدينى اوصاف اساسده رظن ايدرم . فقط نصل اوليورده بئلكيله بر شخصيت رجلانه كوسترمنى هر فرددن حتى نسوانمزدن بيله تمى اينديكمز بردستور اجتماعيك علمبنده اداره مقال بيوريوسركز ؟ حيت كې بر گله مجردى اوخشايعرق بالديزلرايرق افكار عموميه خطابكزى اوبك وقور طبع كالكلزله غير قابل تاليف بوليورم . صكره بئلكى استحقاتر ايدبيوسركز . ظن ايدرسهم بئلكى استقلال شخصسى اولمايان بر ملت حتى فرد ؛ سفيلى وبديخانه انسانلرك ايسنلايه سنده قدرتنى ايتش شايان مرحمت برزواللى دكلى در؟ بوملك اوتوز بش سنده هر قهره ، هر حكم بى دادانه يعارشى توكل خوان اولمى هب بوسيه اخلاقيهك نتيجه ضروريه دكلى در ؟ اون سگ مليون مسلمانك ديكر عناصره نظراً اولدقجه مدنى اولملىرنك سائيق بوعدم انانيت دكلى در ؟ حيت ؛ بوسلامده اويله برعامل كه آرتق طبيعت ثابته حكمنه كيرمشدر . فقط ؛ ضاديد اتحادك محبة تماشايع وضع اينديكى مظلم قورقوج وايكرنج برحيت بييسى كې ذكل . والحاصل بن اويله تمى ايدبيوركم بوملك ، هر فردى ؛ بر شخصيت مكمله اولسون . . هر كس بم ديسون . . هر شخص بر برج ذى حيات كيسلون . . جالشسون وبوروسون . سكوتنه ، غدره نا حق حاكميته اعلان عصيان ايتسون . ايشته اوزمان توركيه صارصيلمازائائيقى سابه سنده قلاع آهين اولارق محيط سياسته عرض موجوديت ايله بيلور . يوقسه معاذه شخصيت دوله دن محروم ، قاس ، جزائر تونسك عاقبت فيجيه سنى كوسترر ياخود حيد ثاينك وحكومت اتحاديهك غدار وظام حاكملىرنك لنده برمبلعه صبيان اولارق اوياناير وكيم بيلير ؛ بلكدده بركون . قيرلش آتيلمش پارچه جفلى كورلور .

قارلر كزدن

وليسى فكرى

جوابمز

سزده حقليسكرز ، بزده حقلىز ، اكر گلهلى براز تحليل ايدرسهك بودعوا حل ايدلش اولور .

ذات عاليكز « بئلك » گله سنه علم اجتماعده مقبول ومشهور اولان معنائى وريوريوسركز ، بونقطه نظرله وريبن معناده « بئلك » شخصيت فرديت Individualité » بر آدمك استقلال وجدان واعتراف وظاقيه برابر اراده وتثبت شخصى كې اوصافك مجموعى در .

تماميله بومعناده تلقى اولونان بر « بئلك » معرفت نفس وحرمت وظائيف كې اك جليل فكرلى جامع اولديشندن برملت ككلى ، افزانده بويولده بر « بئلك » ك قوتيله متناسب اولور . ملت اسلاميه د عاداتا مفقود اولان خصيصه اجتماعيه ، بومعناده تلقى اولونان « بئلك » در . ايشته بوسيله مبنى دركه « بئلك » گله سنى شو ديدكمز شكلده تلقى اينديكيز ايچون تامماً حقليسكر بزم شكائيلرمزده افراد ملتده بويله

بر « بئلك » اولماماستندن دولايى اونك يرنده مشهود اولان وصرف ، خود پرستى معناسنه كان بر « بئلك » در . . ديمك كه بز بوكلمى ، معنائى اجتماعيسنده ، دكل ، معنائى اخلاقى ومعنويسنده قوللاندق ، .

اخلاق نقطه نظرييله ، وظائيق طائمايان ، ديكر بئلكره حرمت ايتمين وجعيتى فرد اوغورنده فدا ايله بن ، « بئلك » چيركبن بر « خود پرستى Egoïsme » دن باشقارشى دكلدر . بوشكلده « بئلك » لرله متصف افراددن متشكل برملت ايچون ذلالت وسفالت اخلاقيه ايچنده اقولدن باشقار امكان بوقدر . بزده كى بئلكلرك هب بونوعدن اولديغى انكار ممكن مى در ؟ دنياده سزك ديديبكيز يولده « بئلك » ك اك متكامل مئللرى اينديكلرلدر . حالبوكه حيت مليهك اك بالاتر درجه سى ده بوملنده كورونيور لكن بواجتماعى بئلك ، ايله اخلاقى بئلكى شئ واحد ظن ايدن وهله ، اخلاقى بئلكى دستور عمل ايدن ملتلر ، ككنديلرندن دهامعرفتسز و فقط ده حيتن واخلالاقى ملتلرله جدالرنده يك قولايقله آفل ومضمحل اولمشلدر . رنارنج سالفدن صرف نظر « تافارنج حاضره بر كوز آتارده بولغار رومن ، صرب ، يونان كى قولمهرله مسلمانلرى مقايسه ايدرسهك ، بو حقيقت وتون وضوحيله مدانه چيقار . بريونانى ، حيتن وفاتانده ، قازاينى مبالغى اك مهم قسمتى ، وطن وملتنه اهدا ايدبيور . شو حركت ، اخلاق ، اعتباريله بئلك دن استعفا يك ايسده اجتماعيت ، اعتباريله يه قوتلى بر بئلك علامتسدر . اخلاقى ، بئلك ، وظائيف وتثبتي منكر اولدينى ايچوزن ، حيت فكريله بر آرايه كله من . اكر كلسه بيدى ، بزدن دهامحيتى كيسه بولومازدى . شو ايضاحه وسيله اولديكيز ، فكرمى . اكل اينديريديكيز ايچون سزه تشكره بورجوليزم . اكر بوملكينده سزك كې « اجتماعى ومنفككر بئلك » لر چوق اولسهيدى ، بوملك پدليك چابوق قورتاريلردى . زيرا افكار بصروفه وودساتيرقيه بوشه اسراف ايدلش اولماز وهربيسى وجدانلره بروسيله فكر واتباه اولوردى . افسوس كه بزده كى بئلك ، كندى مسكين آرزولرندن باشقا بريشه اهميت ويره ميور .

عرومى

مستملكه محاربه لىلرى آوروپا محاربه لرينه قابل قياس دكلدر . محاربيلر ومعركه محاربته ماهيتى ببتون بشقه ددر . مستملكه محاربانده سوق الجيش وطرز حركت ، عسكرلرك قابليت جنكاورانه سى ، تشكيلاتل عسكريلهك محل و اقليمه تطابق ايتمى لازمدر . جنرال قانوا ، بو . كې ايچاباق نه درجهيه قدر ازاله ايده بيلدى ؟ ؛ بو جهت مجهولدر . تشرين اول ايتك ايكينكى اواسطدن صكره وقوع بولان حركتده بو بعض خطايل كورلشدر . طرابلس شهرى هان ، مقاومتسز اوله رق ضبط واشغال ايتكه موفق او اولان ايتاليانلر تشرين اولك ٣٣ و٦٩ نده ، تونوركلك مقاومتى اوزونيه بوسكور تيلمشلدر .

جنرال قانوا ايتاليانلر ايلان خطوط مدافع سنى متعدد كيلومترلرده عثمانيللرك هجومندن وقايه ايتك اوزره تدافى بروروضيت اتخاذ اتمشدر . فقط احوال اقليميه به برعدم وقوف دخى بو حالى اتاج اتمشدر . . ينه بوكا رغا جنرال قانوا تحطيه اولنمه مششدر . تشرين اولك بدخت كونلرندن صكرمكره ايتاليانلر هزمتلرينه مقابل اردونك بر مر مظفريت كوسترمنى طلب ايتديلر . جنرال قال قانوا حركت تدافيه ده بولتمق اوزره حكومتدن تدن كنديسنه اخطارات وتشويقاتده بوليلدى . . جنرال قانوا حكومتك اصرارنى اسعاف ايتك ايچون كانون اول اينده عين زار حركتى تى حاضرلادى . عين زمانده بش طور اس تشبثى ده اجرا ايتك ايتدى . بوصولتت ايتاليانلر انجرايچون رفاكت اولدى . قوماندان قورى جبالدى لىك كرى به چاغيرلسنه سبب اولان بشرطور اس اس حركتى جنرال قانواك نه درجه جدى برلان تعقيت تعقيب ايده لككده اولدينى

كوستردى . (جنرال قانوا ، خدمات جديدهيه مباشرت ايدلزدن اول ، داخل مملكته طوغرى حركت اولتمنى تكليف ايدبيوردى . هر نه قدر ايتاليانلر ساحلده بر نقطه اشغالنه موفق اولديلر ايسده دوختانك معاونتيله داخل مملكته طوغرى متصور اولان حركات عقيم قالدى . جنرال قانواك برستهك مساعيسى برديكرى اقتطاف ايده جكلدر . حكومت احتمال كه داخل مملكته طوغرى حركانده جنرال قانوا طرفندن عين منانت ابراز اولنمه يچقندن قورقيوردى . احتمال كه ايتاليا حكومتى حركات جديده ده بولنهرق مصالحهك عتدى يقين اولدينى شوصرمده عربلرك كوزنى قورقوتق ايسسته بور . ايتاليانلرك آفريقاى شامى سفرى بر مصالحه ايله ختام پذير اولوب اوليه جنى عربانك ترك سلاح ايدوب ايتيه جكى ياخود ايتاليانلر اوزره قطى بر مظفريت احراز ايده جكلرى مسئله سى مهمدر . اصل مسئله بونجه خدماتنه مقابل جنرال قانواك عزلى موجب دقت بريگيت اولمى در .

آطهر وايتاليان غزته لى

پوپولو رومانو غزته سى ، ايتاليا هيچ بر زمان ردوس ، قايمنوس و آستروپاليا آطهرلرندن فراغت ايده ميه جكنى يازييور .

آستروپاپئوس

معارف نظارتنك نظر دقت واهميته

براندن مطبعه مزه كشيده ايديلن برتلفرافتا . مهده معارف نظارتندن عزل ايديلن برات اعداديسى مديرى لطفى افنديك اقباسى تامين خصوصنده بر مضبطه ترتيب ايتك اوزره مديرافندى طرافدارانندن بعض اشخاصك اهالى ئى زوره مهر و امضا وضى ايچون اجبار ايتكده اولدقلى وحالبوكه تربيه وعرفان ملكتى خراب ورباد ايدن برمدريك برانده قالمسى اولاد وطنك فيض ترقيدن محرومىتى بادى . حال مؤسف اوله جنى اشعار ايدلكده در . . بو خصوصده معارف ناظر محترمنك نظر دقتلر بى جلب ايدرز .

برات اعداديسى مديرنك احوال عجيبه عجز كارانه سى ومكتب مديريته دكل ، بر رشديه معلملكنده لائيق اولمازدينى ، هيئت اصلاحيه ايله جنوبى آرانؤدله كيدن نذر بسات تاليه مديرى جودت بك رآى العين كورمش و آكلامشدر .

ذاتاً اولجه مدير مذكورك علمبنده معتبر ومتعدد امضالره معارف نظارتنه براندى تقيم ايديلن عمومى مضبطه بونك اك جلى برهايدر . اولاد وطنك كهنه فكرلى ، سوء احوال وحركت ايله مشتهر بو كى آدملردن قورتارلمسى سلامت عرفان وطن نامه معارف ناظر محترمندن خاصه رجا وتمى ايدرز .

داخلى خبرلر

يونان حدودنده كى حادثات

يونان حدودنده عسا كر عثمانيه ايله يونان عسكرى ييشنده واقع اولان مصادمانك صورت وقوعى تدقيق ايتك اوزره حكومتين طرفندن مأمور ايديلن ضابطان مياننده اختلاف حاصل اولديندن اشبو امر تدقيق ديكر ضابطانن مركب بر هيئته توديع ايدلديكى ؛ نولوغوص غزته سى يازييور .

ولايات شرقيه احوالى

آزادامارذ غزته سنده اوقومتشدر :

وان ده ايفاع اولان جنايات اوزرينه لاقيد كوريلن محافل رسميه اولكى كونكى نيمشيلر اوزرينه آرتق بو مسئله ايله علاقه دار اولغنه باشلامشلدر .

انقره مبعوث سابقى ماهر سعيد بك قره سى مبعوث سابقى خواجه وصى افندى داخل نظرارتنه كيدهرك يكى جنايتلرك عدم تكررى ضمنتده تدابير لازمهك اتخاذ اولمىنى داخله ناظرى على دانش بكدن طلب اتمشلدر ناظر تامينات لازمه ده بولمشدر .

وانده جنايات
واندن كلن برتلفرافتمده ايكى ارمنىك قتل ايدلديكى بيلدبرلمكددر .

روم ايلي ده چتله

قوصوده :

هتوه قره لى طومبى قتل ايدن خرستو وهلف اسمنده اشقيا ريئسك تحت رياسته يدى كشيدين مركب بر بلغار اشقيا چتسى اولدينى وفعل قتلك ايقاعندن صكره قضانك وودينه ورايشنجه وعيش قريه لى بالقانلرينه فرار ايندكلرى خبر آلمنى اوزرينه شيدانه تحريات وتعقيبات اجرانسته توسل اولمشدر .

اسكوبده :

قرچولى رامن سرفك طقوز نفر رقيقيله عستواسك لونوه قره سنه كچهرك فرسته نامنده برتنى طاعنه قالدريدنى و سر قومك بالاخره سالماً عودت ايلديكى پرزن متصرفلغندن بيلدبرلمشدر .

لسقوبلده يانغن

دون كيجه ساعت اذانى طقوز يچقده لسقوبكده چارشو ايچنده حريق ظهور ايدرك اون ايكى دكان برخانه محترق اولدينى وسبب حريق تحقيق اولقمده اولدينى محلى قائممقاملغندن بيلدبرلمشدر .

خارجى خبرلر

محاربه شايعلرى

ژون تورك غزته سنده اوقومتشدر :

استخباراتمه نظراً بالقان حكوماتى زردنه بولتان سفرائى عثمانيه جانندن خارجه نظارتنه وارد اولان تبليغانده دول صغيره مذكورهك توركيه ي قارشى وضعيته دائر تامينات اعطا اولتمشدر . محاربه وقوع بوله جغه دائر اولان شايعلر كرك توركيه وركر بالقان حكومتلرينه دشمن اولان منبعلر طرفندن اشاعه ايدلشدر .

بلغار مليتيرست فرقه سنك برمكتوى (نويه فرقه پرسه) غزته سته صوفيدن اشعار اولتيور . « عثمانلىلى احما ايتك » اسمنده تشكيل ايدن جمعيت فساديه طرفندن بلغار حكومته برتخريرات كوندرلشدر . توركيه علمبنده محاربه اعلان ايدلديكى تقديرده ناظرلرك قتل ايديله جكى بيان ايدلشدر .

ماكدونيا تشكيلات داخله اختلال جمعيتى ايله « عثمانلىلى احما ايتك » جمعيتى آيرى در .

دانهفك وضعيتى

بلغار صورانيه سى (مجلس مبعونانى) رئيسى دانهفك اخبرا واقع اولان بيانان تحريچوانه سى محافل سياسيه عثمانيه ديوك بر تاثير حصوله كتيرمشدر . شوغولوصك ورديكى معلوماته كوره موسيو (دانهف) اتحاد وترقى اركانك وبالخاصه جاويد وناظم بكلك دوستى اولدينى ايچون اونلرك موقعى ترصين ايتك اوزه بويانانه لزوم كورمشدر .

بلغارستان مانورهلرلى ويونانستان بلغارستان مانورهلرنده يونان حكومتى طرفندن امراى عسكرى دن بركانك بولتدبريله جى آتشدن پروتودوس غزته سته اشعار اولتيور .

مسائل سياسيه ويونانستان آتشدن تاخيردوموس غزته سته بيلدبرلديكته كوره يونان محاملى سياسيه سنك دقتى ، عاد برصفحه ارانه ايدن مسائل حاضره سياسيه معطوف بولقمقددر . بلغارستان و صربستاندى فعاليت جنكجويانه يونان افكار عموميه سنى يك متحسس ايتكده ايتش .

يونان افكار عموميه سى

باش وكيل موسيو و منزه لوس ، ولى عهد پرنس قسطنطين ايله مسائل مهمه حاضره حقدده صيق صيق ملاقات ايتكمقددر . اشبو ملاقاتلر افكار عموميهك علاقه دارلغنى تحريك ايتكمقددر .

تاخيردوموس

كوچوك حكايه

سيجيم

كى دوموباسان — خالغ تريا

بوكون «غودرويل» قصبه سنده بازار فوروله چنى ايچون اطرافده كى يولاردن قادين اركان آقبن آقبن كويليلر كايبوردى .

اركانلر ، زورلى ايشلردن ، صول اوموزلرنك بوكه لرك قاتلرنك اكر گله سته سبب اولان ديزلرى آييرمه مجبور ايدن صابان ، اوراق ايشلرندن چاپلش اوزون باجانلرنك هر برحر كنده وجودلر بى خاوكسيل ايتدبرهك آغير خوله لرله بوربيورلدى .

بيلكلرى وياقالارى بياض ايلكدن ايشلش بكوكل برشكل ايله مزين ، جلاشش كې يارلاق ، قاباق كوملكلرى ، ايرى كيكلى صدرلرنك ايلر افنده شيشه لرك ايچندن برپاش ايله ايكى آياق چيقمش واهيجه بربالونه بكدبيوردى . بىصرى برابپ ايله بر اينك وياپردانه چك . زورلر ، قادينلر حيوانك آرقه سته كچهرك حركتى تسريع ايچون اللرنده كى هنوز يارقالرى دو كوله مش داللى قاپله لرته چاريشدبربيورلرى . قوللرنده كيبيستك ايچندن طاووق كيبيستك كندن اوردك باشلى چيقان بيوك سينر طاشبورلر وقورى ديك وجودلرى باصيق كوكسلىرك اوزرينه ايكهنلى طارالمش برچوك شال ، باشلى صاچلرنك اوزرينه وضع ايدلش و اوزرينه برنا كيهنجيلش بياض برزنله مستورا ولدى حالده اركانلر ككندن دهامقيسه دهام زنده خوله لرله ايلرله بورلردى صيچرايه صيچرايه فوشان برقصراغك چكديكى ايكى تكرلكلى برنخته عربيه يان ياه اولورمش ايكى آدم ايله تا كوشيه كچهرك صارمينتيلرك شدى تحقيف ايچون براليله عربيهك كنارنى طوفان برقادىغى تحف بررقص ايله صاللايرق كچيوردى .

غودرويل قصبه سى ميداننده بر انسان وحيوان اوكون بى سوزلرى ، زنكين كويليلرك اوزون توبلى بوكسك شايقلرى قادين سرپوشلرى غلبه لى قوتنده موج ايدبيوردى . تلكى سسلرى اكدبران ايتيه ، يانغى بى صدالره ، وقت وقت نشئله بر كويلينك صاغلام سينه سندن قورقار ، بر قيتقه ويا برخانه ديوارينه باغلامش بر اينكك مديد بو كورديلرله اوزين آردى ارقه سى كيسلمز بركورلنو حصوله كتيربيوردى . ببتون بوشلر آخوره ، سود ، كوبره ، صان ، ترفوقوز و فيلرده شايانلره مخصوص انسان وحيوانى ، بس وككره برقوقو نصرايدبيوردى . «مه ترهوشقورن» بوكون «غوده رويل» بلكشدى . ميدانله ايصال ايدن يولدن كچركن برده بر سيجيم پارچه سى كوردى . كنديسى ببتون نوردياليلر كې غايت اداره سنى بيلير برآدم اولديندن بوسيجمكه ده ايشه يارايه بيله جكنى وروماتيزم دن مضطرب اولدى . ايچون منتقله ايللرك بركن اواجيه ايب پارچه سنى آلدى . اهتمام ايله اوفى صارمق اوزر ايدى كه سراج «مالا بدن» ك قيوبونك اشيكى اوزرنده كنديسنه باقدينى فرق ايتدى . وقيله برولارمسته سندن طولاي غوغا ايتشرا وايكيسيده كيندن اوله لئارى ايچون او زماندن برى طارغين قالمشلردى .

«مه ترهوشقورن» دشمنك كنديسى چامورلر ايچندن برابپ پارچه سى آيركن كوره سندن طولاي برمحبيت حسن ايتدى ودرحال سيجيمى كوملكنك آتشدن اوزانده ناطالونك چيته آدى صؤكره برشى آرامشده بولاماش كې ياهرق باشى اوكه متايل ، وجودى اضطرابدن ايكى قات اولش اولدى حالده بازار برنه طوغرى يورودى و بزنوكمن بازارلقلره بر حرارت ياييرمى وبلى خلك آرمشده غيب اولدى ، كويليلر اللرله اينكلرى بوقبولرلر ، آله لائيق قورقوسيله برقرار وبرمه جسارت ايدمه يرك ، ساتيبيينك كوزلرينه بارق لانتقم حوانك قصورى ، صاجينك جله سنى آره بى ترقدده كيدوب كيبورلدى . قادينلر سينلرى بره قوبه رق ايچندن طاووقلرى اوردكلرى چيقارمشلر حوانجفلر ايايلرى باغلى ، كوزلى قورقودن دنمش ، اينكلرى قيزامش برلرده سوروكنيورلردى . بو قادينلر يارد بر طور ، حسيز بر چهره ايله مشترلك تكلقلرى ديكلر بولر ايسندكلرى قياشه اصرار ايدبيورلر ياخود بركن بره مشترنك وبردكى يارمه راضى اوله رق آغير آغير اوزادن تباعد ايدن آدمه باغبربيورلدى : كل ، «متر آتيم» كل ورييورم . يواش يواش ميدان نهاشمش كليشانك چا كده اوكلدى چالديغندن يك اوزافلرده اقات ايدنرلوقظه لره طولاشلردى .

« زوردهن » ك لوقطاسنده ك بيوك صالون باشهن پاشه مشقرى ايله حولى چايوردن صاب صارى كيسلش « فيرئش » تعمير ايدلش ، اوقلر بى ايكى قول ايله هوايه قالدريان ، باشلى آش غيده آرقه لى بوقاروده طوران چينس چينس شكل شكل عربلرله طولمىدى . يارلاق علولرله ملو جسم اوجاق ماصهك صاغ طرفنده اوطورانلرك صيرنه شدنى بر حرارت ندر ايدبيوردى .

طاووقلر ، بيلدريجنرله معمول اوچ شيش دونيور اوجانندن آشمار ايسن صيران ياغ فووقسى نشئللى پارلاسيور آغزىنى صولانديرييوردى . كويليلرك اك كبادلارى ، ياره ياباسى بر قورناز اولان «مه ترزوردهن» ك لوقطاسنده طعام ايدردى . طباقلر دولاشبورللا صوبى شيشه لرله برابر

پوشایوردی. هر کس اینبشی، آلیش و بریشی نقل ایدیور محمولات حقنده حوادثر و بریلوردی . هوا باغتر ایچونایی فقط اکینرا ایچون بر آز قوراق کیدیورمش. بر دبره لوقطهک او کندک حویلدن بر ریمته سسی کلدی. بر قاچ قیدسزدن ماعدا هر کس آیآغه قالدی آغزلی دها طولی والارنده بشکیرلر ایله قیو و بچرله قوشوشدیلر دلال ترمیتهی بئردکدن صکره دیک بر صدا ایله ونبتسز فاصله لرله جله لری قطع ایدرک حایقردی :

— بو صبح ساعت طقوز ایله اون آره سنده « بوژودیل » یولی اوزرنده - بشیوز فرائق ایله بعضی اوراق حاوی سیاه مپتندن بر جزؤدان غیب اولشدر هر کیم بولدی ایسه سربعا ناحیه مدیرینه یاخود « مانویل » لی « متره و هررک » کا خاهسته کتورسون یکری فرائق مؤده سی وار .

صکره دلال کندی ، بر کره دها اوزانده ترمیتهک بوغوق کورولیشی، دلالک خفیف سس ایشیدلی .

او وقت وقمه حقنده مباحثه به باشلادی « متر- هورک » کجزدانی بوله جنمی بوله جنمی دینه قدر احتمالل وارسه دیز بلوب دوکولدی .

یک پندی قهوه یی بئیرمک اوزره ایدیلرکه بر ژاندارمه اونباشیشی قیونک اشیکنده عرض وجود ایشدی .

بره توت « لی » مترهوشقورن « بوراده میدر؟ دبیه صوردی .

ماسهک اوبر اوجنده اوطوران اختیار کوبلی :

— آره دیکزن بن ایم .

ژاندارمه تکرار سوزه باشلایرق- مترهوشقورن لطفاً هر کره قدر بکا رفاقت ایدیکز . مدیر اندی سزکله کوروشمک ایستور دیدی . کوبلی حیرت واندیبه ایله بر بودوده کچوک دحقن پتیرهک آیآغه قالدی وهر استراحتدن صکره ایلک خطوله کندیسه یک زحمت ویردیکندن ، یلی صباحکندن دها زیاده نوکولش اولدینی حالده بوله دوزولدی. ناحیه مدیری مابعدی وار

بلغارستانده کی غلیان

بلغارستانده هر کون کوریلن ترکیا ایله حرب لهنده کی جریانک، موسیو کشف قایینه سنی دوشورمک اوزره ، فرقه مخالفه طرفندن تحریک ایدلمکده اولدینی یولنده بلغار باش وکیلی موسیو کشف ک صوفیه سفیرمه تأمینات ویردیک قارشی غزته لره اوقوئمشدر .

مایدونیا قومیتلری طرفندن بلغارستانده حصوله کتیریلن غلیان افکارک کشف قایینه سی اعضاسی بینده اختلافاته مؤدی اولق اوزره بولندینی صوفیهدن ویا نه اشعار اولتور . نظاردن ایکی کشی احتیاطکارانه سیاستک ترکیله، ماکدونیا مختاری حقده کی یونان آمالی نمون ایدلرزه ایشک بر حربه قدر واردلسی جهتی التزام ایتمکده درلر .

قارشى غزتهلر

بلغارصورانیه سی رئیسى موسیو (دانهف)ک بیانات حریجویانه سنک ویانه دده بیوک برتأثیر حصوله کتیردیک وویانه محافل سیاسیه سنک فکرنبه یویناناک دولترلی بلغارستانه مساعد برسیاستک تعقیبه اجبار ایتمکدن عبارت اولدینی ویانه دن نئولوغوس غزته سنه خصوصى برتلغرافنامه ایله اشعار اولتور .

یونانستان — صربستان

صربستان حکومتک آتته سفیرینک ، خارجیه ناظرى موسیو قورومیلاس دخی حاضر اولدینی حالده ، باش وکیل موسیو وه نیمه لوس ایله تکراراً ملاقات ایتدیکى وبوملاقاره اهمیت عطف ایدلمکده اولدینی آتته دن ناخیدروموس غزته سنه بیلدیریلیور .

صربستان ولی عهدینک سیاحتی صربستان ولی عهدی پرنس آلکساندرک خفی برآموریت ایله روسیه چارینی زیارت ایده جکنه دائر دوران ایدن شایمه لرك رسا تکذیب اولندیقنى قرايه برسه یازیور .

آلمان و اوستریا ناظرلرینک سبب ملاقاتی

روماده منتشر تربونا ظن ایدیورکه آلمانیا باش وکیلی بئمان هولوغ ایله اوستریا خارجیه ناظرینک ملاقاتی سببی ، بر ختولد تکلیفک بعض دول معظمه تزنده وبالخاصه تورکیاده روچار اولدینی سوء قبول دولایسیله مذا کره به لزوم حس ایدیله سی در .

قونت برختولدک تکلیفی

دعبا غزته سنده اوقوئمشدر :

دون یازدیفمز وجهله ، اوستریا ، مجارستان سفیری ، قونت برختولدک تکلیفه تته اوله رق روسیه خارجیه ناظرى غوسپودین ساسانوفه برنوطه اعطا ایشدر .

ساسانوف هنوز جواب ویرمه شدر . مومى ایله خفیف برصوغوق آلدیفندن سفرای اجنبیه یی قول ایده مه مشدر . ۱۸۱۲ سنه سی مجاریه سنک سنه دریه سنه حاضر اولق اوزره جمعه کونی ایمپراطورایله عزیمت ایتک نیتده در بناء علیه عودتندن مقدم هیچ برقرار اتخاذ اولمیه جقدر .

مارکی پاللاوینچی مآذونیت آلیورمش اوستریا سفیری مارکی پاللاوینچی نک ، یتنده مآذونیتله اوروپایه سیاحت ایده چکنی پروئودوس غزته سی یازیور . مشارالیهک مدت غیبو یتنده سفارت اموری بارون رویدو اداره ایده جکشم .

روسیه ده مطبوعات

نان غزته سنک پترسبورغ مختارندن :

روسیه حربیه و بحربه ناظرلری بوایک نظارت حقنده حوادث نشری منع ایدن بر قانونک احداثی داخله نظارتندن طلب ایتشدردر. حقوق مطبوعاتک بر ازاله سی عد اولنان بوقانون محافل سیاسیه ده متعدد تفسیراتی موجب موجب اولشدر .

حدود عثمانیه ده

نان غزته سی یازیور :

استانبولدن کشیده اولنان تلغرافنامه لره کوره تورکیه — قره طاغ حدودینک غوسینه جهته ده یکی حادثه لرووقعه کگذدر. قره طاغلرلک هجومارینه مقابله ایتک اوزره عساکر عثمانیه اواصر لازمه اعطا اولنش .

استانبولده مصرأ دوران ایدن بر شایمه به کوره یونانستان حدودنده دخی برحادثه وقوع بولشدر . یدی کیشی تلف اون کیشی مجروح اولمشدر . پوشایمه داخلیه نظارتی طرفندن تکذیب اولنقده در .

عیسی بولاطین متروپچه ده کاملاً حکم سورمکده در . مومى ایله ژاندارمه لره قوماند ایتمکده اولوب حتی برحکم به بیله تأسیس ایتمشدر . قوصوه ولایتده حکمران اولان حکومتسزلک حالتدن طولانی حکومت سنیه عسکرلک مسئله سندن ماعدا آرناوودلره وعد اولنان مساعداتک تطبیق اولنسی امر ایتشدر .

ایرانده عساکر عثمانیه

نان غزته سنک پترسبورغ مختارندن :

نویه وره میا غزته سی اورمیه جهتلرینه طوغری یکی عثمانی قوه عسکره سی سوق اولندیقته دائر نان غزته سی طرفندن ویرلن حوادثی تأیید ایتدکدن صکره عثمانیلر ، ایران اراضیسی اشغال ایتک ایستدکربی حالبوکه سوقات مذکوره به نهایت ویرلسی ضمتنده اخیراً روسیه حکومتک استانبول سفیری موسیو دورکیرس طرفندن باب عالی تزنده تشبثات لازمه اجرا ایدلیدیکنى یازمقده در .

مولای حفیظ فرانسه ده

وه رسای شهرینه اوتوموبیل ایله عزیمت ایتش اولان قاس سلطان سابقی مولای حفیظ (دیپ) شهرینه مواصلت ایشدر . رفاقتنده بن غابریت ، دوقتور و مردون قومیسر اودایل ایله برضا بط بولنقده در . نازل اولدینی اوتله برجم غفیر طوپلانمشدر. مولای حفیظ اوکلهدن صکره اوتوموبیل ایله برتنزه اجرا ایتمشدر . کچه غازیونده کندیسنه بونجهمشرویانی اکرام اولنشدر .

روس سفائن حربیه سنک عصبانی

روس سفائن حربیه سنک عصبانی ائشاننده سیواستوپولک اوزون بر بومباردنامه معروض وبومباردماندن استحکاماته خسارات عظیمه تولد ایتدیکى ویانه دن قارشى غزته لره بیلدیریلیور .

آلمان بومبارلی

سلانیک ده

اغستوسک انجی کچه سی سلانیکدن کور- یلی به ککده اولان ترمک خطک (۱۲۶)نجی کیلو متروسنک بوز متروسنده بولنان وحام چیقتلکندن قروشنککه کیدن یول اتندن اوج بچق مترو اتفاعنده کی کمر کوپرینک اوسته یرلشدیرلیدی یازیلان ایکی دینامیتدن بری واضعنک وقوفسزلنى حبسیله جریان حاصل ایدن تللرک یکدیگرینه تماس ایتاماسندن اشتعال ایدرک شمعندوفر راینک تیش سکر سانیعتر وقسمنى رهوا ایتدیکى و دیگر دینامیتک تلی جریان حاصل ایدن الکتریق بطاریه سنه تماس ایتدیرلماش اولسندن دولای اشتغال ایتدیکى وبرخسار وقوعه کلدیکى محبده اجرا قلنان تحققاتدن اکلاشلشمش واشتعال ایتیان دینامیت یانه ده کی یسلارک اوزرنده [دب روسجق وصوفیه ماده آت ژارمانیا] یازیلی بولندیغه نظر آ بودینامیتلر صوفیه وروسجقده اعمال وبوراله سوق ایدلمکده اولدینی واجرا قلنان ضابطه وعدلیه تحققاتنده مختاری هنوز اکلاشیله مدینی وتحقیقاته دوام ایدلمکده بولندینی بیلدیرلشدر .

آچیق مختاره

ادهم فهمی بلک اقدیدی به — صمیمی

تشکرانمزى تقدیم ایدرز . هفتکله حکمت ، التفانکزله ترین ایده جکدر اقدم

حریت وائلاف فرقه سنک تحت حمایتنده اوله رق اقسرایده خورخورده واقع صریه صنایع نفیسه مکتبی

مکتبمز ، احتیاط ، ابتدائی ، رشدی قسملری حاوی اوله رق دارالفنون عالی ادیکای منتسبندن بر جوق ذلک اداره تعلیمه سنده بولته رق کساد ایدلش وبوکوندن اغتاراً قید وقبول عملیاتنه باشلانلش ویرام ایرتسی عنه تعالی درسره بدأ اولنه چچندن اصحاب اطفالک مکتبه مراجعت ایللری اعلان اولنور.

بلک اوغلی پولیس مدیریتدن

قاسم پاشاده واقع بدرا لئین موقی پولیس قره غو- لخانه سی بر خدمت مفتخره اولق اوزره بلا تکلیف عماًناً تعمیر وتولین الکتریفقه تنویر ایتک صورنیله ابراز حبت وقوتو ایش اولان محل مذکوره کاش دقیق فابریقه سی صنایعی تبعة دولت علیه دن بلناس ، مخدوملریله فابریقه دیرکتوری یاقویدی وسرما کینست براسیموچیوبده وکاتب طودورا کی قوندویانی انندیلره علناً بیان تشکرا نه جریده فریده- لرینک توسطی رجا اولنور .

ضایع جزؤدان

۱۷۱۸ نومبرولی عایضه نامنه محرر معاش جزؤداعله معاش براتی ، مهر وبرده دین سندنی فیروز آغا جامی جوارنده ضایع ایلدم . مرجعه تکرار آلتق اوزره مراجعتده بولندیمندن هیچ برینسک قیمتی اولمادینی اعلان ایدره وشاید حکمت مطبعه سنه اوراق مذکوره تسلیم ایدیلیرسه نمون ایده جکمی بیان ایلرم .

وسيلة ترقی معارف مکتبی

منور بهیئت عرفان طرفندن کشاد ایله شهزاده حولیسنه ناظر منتظم بربناده اولوب جدیت تدریساتیله مکاتب خصوصیه مزک الک برنجیسیدر . اغستوسک اون یدنجی کچن جمعه ایرتسی کونی کشاد اولندی. هرکون طلبه قید وقبول اولنور .

اعلان

محترم اهالیزه مؤده

بانه برادرلرک تهلر ویداغراف آصرها سینهماطو- غراف قوروده لارندن آلوب ویاساقویا کیرا ایله آلتی آرزو ایدنلر بلک اوغلنده سوریه جاروشونده ۱۲ نومبرولی مغازذه به تشریف بیورمه لری اعلان اولنور. شرائط غایات الیریشلیدر .

مطال سیریان طبعی

باب عالی جاده سنده جفال اوغلی یوفوشی

نومرو ۱۰

اعمالاخانه مزده شیشیر ، چینفو ، باقر ، برنج ولایتکدن معمول هر نوع مهر و تمغار حک اولنور. دوقتور قایله ، دیش طیبیلرله دعوی وکیلرینه مخصوص لوحه ل کال دقت واعتنا ایله بر صورت نفیسه ده اعمال اولدینی کی طبیعته موافق قارت دونوبرت، قارت آدرسلو بوکامائل اوراق مکتوب باشلری، طرقلر، مقبوض سندلری ، پونلر وسائره ایله مکتبلره مخصوص آقرین وزقه لری معدنل فیثاله ونفیس بر صورنده طبع اولنور . طشره دن وقوع بولان سیارشلرک بدلی پتین کوندرلکده کال سرعت- ودقله اعمال اولنوب کوندیلیر .

قر بقالیه خانوسی

امین اوکنده کوبری باشنده محترم مشتریلر مزک بوکره رمضان شریف مناسبتیله بر دفعه مغازه منری زیارت وتشریفارنده صورت مخصوصه ده استحضار ایدیلن بروسه ک الکاعلا ترم- باغی وفوق العاده زیتون یاغلی وهرنوع ارزاق نپسه بولر رق مغازه مزک مسلکی اولان نفاست ونظافتی بر قات دها تصدیق بیوره جقلری عرض وبیانیه افتخار ایلرم .

سبارک رفغان وبارام وبلر مجلدیلر غلطه دیرغ

سبارک رفغان وبارام وبلر مجلدیلر غلطه دیرغ

عید سعید فطره مخصوص اوروپادن عظیم مقدارده ا مثالی کورولمه مش درجه ده ظریف ومتین ماللر جلب ایله هراحتمالک فرونده اهون فیثاله موقع فروخته وضع ایدیورز . بوندن ماعدا آلیش ویریشده سهولت اولق اوزره و مشتریلر مزک رزو ایتدکلی ماللری کمال راحتله انتخاب ایده بیلملری ایچون یکیدن بر جوق دائره لر کشادیله مغازه منری اولدجقه بیوتدک ودها توسیع ایتمکده یز.

دیرکتورمن اوروپاده اجرا ایتدیکى سیاحتنده مشتریان اسلامیه به مخصوص اولق اوزره بایراملق البسه ، اشیاى تحافیه ولوازم سائره بیوک بردقت واعتنا ایله انتخاب وورود ایشدر . بومناسبته اوکزده کی بایرام شریف ایچون مبايعاتکزی اجرا ایتزدن اول مغازه مزده سرکی به وضع اوان عموم ماللرک نفاست وواجوزلفتدن امین اولن اوزره بردفعه تشریف بیورمکز سزه بیوک فائده لر بخش ایده جکدر . محترم مسلم مشتریلرمن مغازه مزک مستخدمینی طرفندن لازم کلن دقت واهتمام ایله حسن معامله کوره جکلی کی رغبت وخوشالینه کوره هر نوع وجشیده عائد متنوع واهرن فیثاله بر جوق اشیا بولمقله هرجهتدن نمون قاله جقدر در .

مغازه مزده ارکک وقیز چوچقلر ایچون صورت مخصوصه ده بایراملق البسه لر جلب ایدلشدر . هیچ برشی ایجاب ایتمین بر زیارت

سرمه بادی قناعت باعاً استفاده و منفعت هر حالده وسیله انتهاز فرصت اوله جقدر منفعت خصوصیه کزی محافظه ایتک ایچون

غلطه ده تیرغ مغازه سنه کیدیکز

فضلی پاشاده :

منتخب الحرفان مکتبی

طلبه قید وقبولنه باشلامشدر .

مکت مدر مشول : احمد ملی

عثمانی طب دارالفنونندن دیپلومالی کوش صوبی وبک اوغلی ذکور خسته خانه سی حربیه شاهانه و دارالشفقه مکتبلری

دیشی طبیبی محمد خدایوردی

دیشلری ترقیات حاضره فنی به تطبیقا تدای وصرک سیسم هر نوعی اعمال اولنور .

تقریمن و تقریر کس حیدر

مشتقین کرامک کترته منی کندیلرخی انتظارده مراقم ایچون بیوک بر فداکارلی اختیارله زمان حاضرک دیشچیلکده کی دقاتق فیه سنه آشنا برنجی درجه ده مقایلیسهن

صورت مخصوصه ده جلب اولنشدر .

ماینه یازاردن ماعدا هر کون جفال اوغلنده عسکری قاعد صندوق قارشوسنده بکی دائره خصوصه سنده